

„Unsere Leidenschaft zu tauschen und zu handeln ist es,
was uns vom Rest der Tierwelt unterscheidet.“ eBay-Bibel, Seite 3



kaufen Verkaufen Kaufen Verkaufen Verkaufen Verkaufen



Traders' DREAMS

— Eine Reise in die eBay-Welt

EIN FILM VON MARCUS VETTER UND STEFAN TOLZ

KAMERA SYLVIO CLAUSSNER THOMAS RIEDELSHEIMER HOLGER SCHÜPPEL DIETER STÜRMER SCHNITT ANNETTE MUFF MARC SCHUBERT STEFAN TOLZ SASKIA METTEN
TON THOMAS SCHWARZ MARCUS VETTER TONMISCHUNG TOM DOKOUPIL MUSIK PAUL SHIGIHARA HERSTELLUNGSLEITUNG MARKUS BREIMAIER REDAKTION HANS-ROBERT EISENHÄUER THOMAS SCHREIBER
PRODUZENT STEFAN TOLZ BUCH UND REGIE MARCUS VETTER UND STEFAN TOLZ EINE PRODUKTION VON FILMQUADRAT IN KOPRODUKTION MIT ZDF UND NDR IN ZUSAMMENARBEIT MIT ARTE UND MIT BETEILIGUNG VON TSR
PRODUKTION GEFÖRDERT DURCH FILMSTIFTUNG NRW, FFA UND BKM VERLEIH GEFÖRDERT DURCH FILMSTIFTUNG NRW, FFA UND BKM IM VERLEIH DER PIFFL MEDIEN



www.tradersdreams.com





Schottland, Isle of Skye

PRESSESTIMMEN

„Vetter und Tolz zeigen intime Eindrücke aus den Wohnstuben der Auktionsfantasten und gewähren investigative Einblicke in das ganz und gar nicht träumerische Geschäftsgebaren der E-Auktions-Mogule. Der hohe Unterhaltungswert, den *Traders' Dreams* besitzt, rührt eindeutig von seinem sorgsam ausgewählten und sensibel begleiteten Personal her, skurrile Situationskomik inklusive.“ kulturjournalist.de

„Die beiden Dokumentarfilmer Marcus Vetter und Stefan Tolz begaben sich für ihre Suche nach dem nationen- und kulturenübergreifenden Phänomen eBay auf eine Reise um die ganze Welt. Überall trafen sie auf Menschen, die sich über eBay ihre kleinen wie großen Träume erfüllen wollten – mit recht unterschiedlichem Erfolg... *Traders' Dreams* enttarnt den Traum von einem System ohne Verlierer als eine schöne Schimäre. Es ist vor allem eBays Marketing-Kraft zu verdanken, dass viele den Glauben an einen Wohlstand als Selfmade-Unternehmer nicht aufgeben wollen. Doch – so lehren die Beispiele des Films – Erfolg ist selbst bei eBay nicht planbar. (...)“

Vetter und Tolz setzen die Aufnahmen der von Euphorie und Aktionismus beseelten eBay-Community mit den Alltagserfahrungen anderer eBay-Nutzer in ein interessantes Spannungsverhältnis. Dort das scheinbar pure Glück, der Rausch, hier in der Realität der harte Kampf um jede Aktion, um jeden verkauften Artikel. Zwei Welten, und beides ist eBay.“

Programmkino.de

TRADERS' DREAMS – Eine Reise in die eBay-Welt

Ein Film von Marcus Vetter und Stefan Tolz

KAMERA Sylvio Claußner, Thomas Riedelsheimer, Holger Schüppel, Dieter Stürmer • SCHNITT Annette Muff, Marc Schubert, Stefan Tolz, Saskia Metten • TON Thomas Schwarz, Marcus Vetter • TONMISCHUNG Tom Dokoupil • MUSIK Paul Shigihara • HERSTELLUNGSLEITUNG Markus Breimaier • REDAKTION Hans-Robert Eisenhauer, Thomas Schreiber • BUCH UND REGIE Marcus Vetter und Stefan Tolz • PRODUZENT Stefan Tolz

EINE PRODUKTION VON Filmquadrat IN KOPRODUKTION MIT ZDF UND NDR IN ZUSAMMENARBEIT MIT ARTE UND MIT BETEILIGUNG VON TSR • GEFÖRDERT DURCH Filmstiftung Nordrhein-Westfalen, FFA UND BKM
D 2007, 83 MIN, FARBE, 1:1,85, DOLBY DIGITAL

Verleih Piffel Medien, Boxhagener Str. 18, 10245 Berlin
Tel 0049. 30. 29 36 16 0 / Fax 0049. 30. 29 36 16 22
info@piffelmedien.de, www.piffelmedien.de

Pressebetreuung Arne Höhne Presse + Öffentlichkeit
Boxhagener Str. 18, 10245 Berlin
Tel 0049. 30. 29 36 16 16 / Fax 0049. 30. 29 36 16 22
info@hoehnepresse.de, www.hoehnepresse.de



Jack Ma, Alibaba / Taobao

Isle of Skye – vor der Westküste Schottlands gelegen, auf gälisch auch Eilean a'Cheò genannt, die ‚Insel des Nebels‘. Die Hauptstadt der Insel ist Portree, die höchste Erhebung der Sgurr Alasdair mit 993 Metern. Von den ca. 10.000 Einwohnern spricht ein guter Teil noch schottisch-gälisch.

Großbritannien, wo eBay seit 1999 existiert, ist nach den USA und Deutschland der drittgrößte Markt für eBay. 2006 betrug die Zahl der eBay-Nutzer 11,5 Millionen, die Reichweite betrug im Januar 42,3% aller aktiven Internet-User. Die Zahl der über eBay.co.uk angebotenen Produkte beträgt permanent über 3 Millionen.

Jeder dritte britische Internet-User besucht das eBay-Portal mindestens einmal im Monat und sieht sich im Durchschnitt während knapp zwei Stunden 280 Angebote durch. Die Menschen in Großbritannien verbringen damit mehr Zeit auf eBay als für Kinobesuche. 2004 betrug der Umsatz der über eBay verkauften Produkte 3,7 Milliarden \$.

„Wenn du ein Händler bist, und ich bin mein ganzes Leben lang Händler gewesen, dann musst du einen Markt finden. Und hier ist er! Es macht keinen Sinn, einen eigenen Laden zu haben. Du brauchst keinen. 10 Millionen Menschen sind bei eBay in Großbritannien registriert. Und wenn man 10 Millionen Menschen seine Waren präsentieren kann, ist das großartig. Das ist Evolution. Du machst mit oder du bleibst zurück. Ich bin kein Dinosaurier. Ich mache mit.“ Spike, Powerseller

Traders⁶ DREAMS

— Eine Reise in die eBay-Welt

KURZINHALT

Die Welt als globales Kaufhaus: Fünf erstaunliche Geschichten rund um den Globus, von Gewinnern und Verlierern, Handeln und Hoffen, Erfolg und Verheißung – und ein aufschlussreicher Ausflug ins Herz der Ebay-Zentrale...

Über 150 Millionen Menschen sind Nutzer von Ebay, dem weltweit größten Auktionshaus im Internet. Jeden Tag kommen hunderte dazu, die bereit sind, ihr Leben zu verändern, um ihr Glück im virtuellen Handel zu machen.

Über ein Jahr haben die Filmemacher Marcus Vetter und Stefan Tolz Menschen bei der Verwirklichung ihres Ebay-Traums begleitet: Im sächsischen Borna, auf der Isle of Skye in Schottland oder in einem Dorf in der mexikanischen Wüste – überall reizt die Idee von einem direkten Markt, auf dem alle und zu jeder Zeit miteinander handeln können.

In Kalifornien lernen wir „Onkel Griff“ kennen, den legendären Moderator der *eBay Radio Show* und Verfasser der *eBay Bibel*, der wie kein anderer die PR-Strategie des Konzerns verkörpert. Die Kamera folgt Griff während der *Ebay Live*, dem jährlichen Weltkongress der „Gemeinde“, und gewährt so einen aufschlussreichen Blick hinter die Kulissen. In Hangzhou an der chinesischen Ostküste hat derweil der Erfolgsmann Jack Ma mit seiner Firma Alibaba den chinesischen Ableger von eBay längst überholt – und will den Amerikanern nun auch weltweit Konkurrenz machen.

Traders' Dreams verwebt auf überraschende und unterhaltsame Weise persönliche Ebay-Geschichten mit einem globalen Wirtschaftskrimi. Es geht um die Philosophie, die hinter dem „System eBay“ steckt, um die Verheißungen, mit denen eBay und andere aus lokalen Flohmärkten globales Business machen. Wie steht es um die Verwirklichung des sagenhaften Traums von einem System, in dem alle gewinnen können?



Borna, Sachsen: Angebot einstellen



Spike und Archie, Isle of Skye

„eBay hatte nie einen richtigen Konkurrenten. Für uns ist es ein Sport. Wie ein Spiel gegen Michael Jordan... Es gibt ein chinesisches Sprichwort: ‚Kenne dich selbst und kenne deinen Konkurrenten‘. Wir kennen uns, und wir kennen eBay. eBay kennt sich selbst – aber sie kennen uns nicht.“

Porter Erisman, Pressechef alibaba.com

SYNOPSIS

Traders' Dreams erzählt von Menschen aus unterschiedlichen Ländern, die ihr Leben verändern, um durch das weltweite Auktionsfieber im Internet reich und glücklich zu werden. Sie folgen dabei den Verheißungen eines amerikanischen Unternehmens, das aus lokalen Flohmärkten globales Business macht und seine Expansionsstrategie als wirtschaftliche Demokratisierung der Welt verkauft: *The power of all of us*.

In Deutschland, Schottland und Mexiko – mit Abstechern in die Konzernzentralen in China und den USA – begleiten die Filmemacher Marcus Vetter und Stefan Tolz Menschen, die versuchen, den eBay-Traum für sich zu verwirklichen.



Jack Ma, Alibaba / Taobao

China ist mit über 120 Mio. Internet-Nutzern der zweitgrößte und dynamischste Internet-Markt der Welt. Auktions-Branchenführer ist die *Taobao*-Plattform von *Alibaba*. eBay, das nur rund 3% der chinesischen Internet-User erreichte, schloss sein eigenes Portal in China Ende 2006 und kooperiert seitdem mit dem chinesischen Internetdienstleister *Tom Online*.

Jack Ma gründete Ende 1990er Jahre mit einem Kredit von 2.000 \$ sein erstes Internet-Unternehmen *China Pages*, 1999 den B2B-Online-Marktplatz *Alibaba.com* und 2003 die nach eBay-Vorbild entwickelte Auktions-Plattform *Taobao*. 2005 kaufte Yahoo für eine Milliarde \$ 40% der Alibaba-Anteile und gliederte seinen chinesischen Zweig ein. Alibaba hat heute mehr als 15 Millionen Kunden weltweit und betreibt mit *Alipay* das erfolgreichste Online-Zahlungssystem Chinas. Das Privatvermögen Jack Mas wird auf 500 Mio. Franken geschätzt.

Ihre Erlebnisse, ihre Niederlagen und ihre Erfolge sind der Stoff für eine überraschende und unterhaltsame Entdeckungsreise ins scheinbar grenzenlose Universum des weltweiten Internethandels.

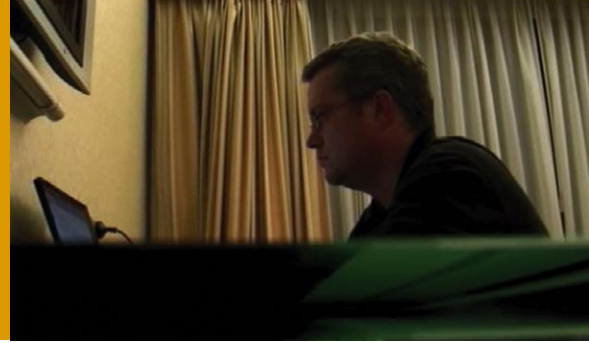
Viele Ideen der New Economy sind so schnell wieder verschwunden wie die Aktienkurse der Dotcom-Firmen, die sie hervorgebracht haben. Doch eBay hat nicht nur überlebt, sondern ist kontinuierlich zum milliardenschweren Konzern und weltweit größten Auktionshaus im Internet gewachsen. Über 150 Millionen Menschen nutzen heute die bunten Portale des Unternehmens als Handelsplattform. Die Faszination, die eBay auslöst, geht quer durch alle Kulturen.

Was mancher von uns nur als Trödelmarkt oder Sammlerbörse kennt, ist indes für viele längst zum Lebensinhalt geworden. Mit perfektem Marketing hat eBay weltweit bereits eine halbe Million Menschen dazu gebracht, sich eine Existenz als so genannte *Powerseller* aufzubauen. Täglich kommen Hunderte neue Kleinunternehmer dazu, die hoffen, auf eBay ihr Glück zu machen. Das Risiko tragen sie selbst, eine Gewinngarantie gibt es, über die Einstellgebühren, nur für eBay.

Die Familie Thurm aus dem sächsischen Borna versucht der Arbeitslosigkeit eine neue Geschäftsidee entgegenzusetzen: Sie gründen eine Internetagentur, um Waren von örtlichen Kleinunternehmern auf eBay zu versteigern. Man besucht eBay-Seminare, holt Rat bei der Online-Universität, schmiedet Business-Pläne und testet Verpackungsmaterial. Nicht immer sind die Söhne der Familie sich mit den Eltern einig, aber immer wird eine Lösung gefunden – ob beim Kostümhandel oder beim regionalen Warenkorb. Nun ist man gespannt, ob die ganze geduldige Arbeit, die unzähligen Telefonate, die immer neuen Produktideen sich eines nicht allzu fernen Tages auch auszahlen werden...

Auf der schottischen Isle of Skye verbringt der Powerseller Spike ganze Nächte vor dem Computer, um über eBay zu kaufen und zu verkaufen – Nebenerwerb und Hobby zugleich. Archie Campbell, der in der Nähe ein Bed & Breakfast betreibt, zeichnet in seiner Freizeit mit großer Liebe zum Detail Schiffe und Ozeanriesen. Lässt sich dieses Hobby über eBay womöglich zu Geld machen? Welchen Preis verlangt man für

China, Ostküste



ein solches Bild? Spike gibt Ratschläge, Archies Frau Kathie aber ist eher skeptisch. Auch die Postbotin Jo Wade fährt lieber zweimal im Jahr zum Einkaufen aufs Festland. Aber neugierig auf eBay ist sie doch: Schließlich hat sich die Zahl der Pakete auf der Isle of Skye durch eBay beträchtlich erhöht...

Im Dorf Mata Ortiz in der Wüste Nord-Mexikos leben die Menschen vor allem vom Töpfern – ihre kunstvollen Vasen sind auf der US-amerikanischen Seite von eBay ein echter Verkaufshit. Larry Deming aus Tularosa ist der erfolgreichste Powerseller auf diesem Gebiet und fährt regelmäßig von Haus zu Haus, um seine Ware abzuholen.



Taobao-Callcenter, China



Kathie Campbell, Isle of Skye



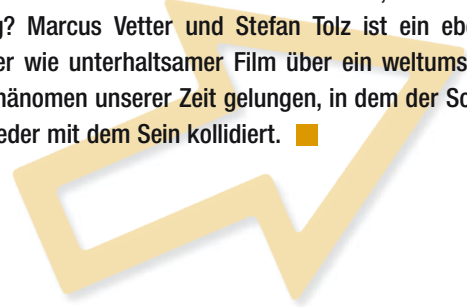
Konrad Thurm, Borna

Vor kurzem wurde in Mata Ortiz eine Telefonleitung verlegt. Nun überlegen sich die Künstler, ob sie nicht selbst ihre Vasen auf eBay verkaufen können. Doch wie geht man ein solches Projekt an? Wer betreut die Website? Auf geschäftstüchtige Berater müssen die Töpfer von Mata Ortiz nicht lange warten...

Borna, Isle of Skye, Mata Ortiz: Überall weckt der „Geist von eBay“ – der uralte amerikanische Traum, dass jeder einzelne es schaffen kann, wenn er nur will – Hoffnungen und Ideen. Wie kein anderer verkörpert Jim Griffith diese Philosophie. Als eBay Mann der ersten Stunde und populärer Moderator der eBay Radio Show sitzt „Onkel Griff“ im Herzen der eBay-Zentrale in Kalifornien, direkt neben den Top-Managern des Unternehmens. Er ist der Autor der eBay-Bibel, des Bestseller-Handbuchs für die eBay-Gemeinde. Mit Griff als Vorzeigefigur einer bis ins Detail durchgestylten heilen Welt zeigt sich das gigantische Marketingkonzept, mit dem eBay nicht nur finanziellen Erfolg, sondern auch menschliche Wärme und innere Erfüllung verspricht...

Doch das eBay-Imperium wackelt: In China hat Alibaba, das Internet-Unternehmen des gewitzten Managers Jack Ma sich mit dem eBay-Konkurrenten Yahoo verbündet und verwickelt eBay in einen knallharten Preiskampf. Nachdem eBay sich vor ein paar Jahren schon vom japanischen Markt zurückziehen musste, droht nun auch im wachstumsträchtigen aller Territorien eine Niederlage. Alibaba verkauft den erbitterten Wettbewerb als tapferen Kampf Davids gegen Goliath – und ist selbst zu einer kaum berechenbaren Macht geworden...

Was steckt hinter dem globalen Handel im Internet? Was ist Traum, was Realität? Was sind reale Chancen, was bloßes Marketing? Marcus Vetter und Stefan Tolz ist ein ebenso erhellender wie unterhaltsamer Film über ein weltumspannendes Phänomen unserer Zeit gelungen, in dem der Schein immer wieder mit dem Sein kollidiert. ■





Mexiko, Mata Ortiz

TRÄUME VON REICHTUM UND GLÜCK

Stefan Tolz und Marcus Vetter über ihren Film

RUND UM DEN GLOBUS

Stefan Tolz Uns hat die Herausforderung gereizt, für dieses populäre Thema eine erzählerische Umsetzung zu finden und einen spannenden Kinofilm daraus zu machen. *Traders' Dreams* sollte kein Film für Computerfreaks werden, sondern menschliche Erlebnisse beschreiben, die emotional berühren. Es ging uns um eine Parabel auf die Globalisierung, um die bunte eBay-Welt, die aus Amerika bereits in über 30 Länder exportiert wurde. Wir wollten sehen, was hinter der Verheißung steckt, die von eBay ausgeht, hinter den Hoffnungen und dem Traum von Reichtum und Glück. Das wollten wir rund um den Globus verfolgen, anhand dieses „Spielzeugs“ eBay, mit dem rund um die Welt „gespielt“ wird und das in unterschiedlichen Ländern für vollkommen unterschiedliche Dinge stehen kann.

ZEITZEICHEN

Marcus Vetter Die eBay-Euphorie ist für mich ein zeittypisches Phänomen. Viele Menschen sehen hier plötzlich eine Möglichkeit, sich den Traum der Selbständigkeit zu erfüllen. In Deutschland war der Glaube an erfolgreiche Existenzgründungen durch eBay so groß, dass sogar die Arbeitsämter Förderprogramme für entsprechende Ich-AGs aufgelegt haben. Aber ist das wirklich so einfach? Was für Konsequenzen hat es? Mit den verschiedenen Geschichten unseres Films wollten wir versuchen, dieses komplexe Thema wie ein Puzzle zusammenzusetzen.

Unsere Mexikogeschichte zum Beispiel erzählt davon, wie die Töpfer von Mata Ortiz diese wunderschönen Vasen in Handarbeit herstellen. Aber wo liegt der gerechte Preis? Der Handel mit den Vasen ist letzten Endes viel lukrativer als das mühsame Herstellen, als der künstlerische Prozess. Sollen die Produzenten nun selbst zu Händlern werden? Was hat das für Konsequenzen, wenn sich jeder nur noch dem Handel verschreibt und das Herstellen von Dingen nicht mehr lukrativ ist? Solche Fragen stellt der Film, wobei wir keine fertigen Antworten vorgeben, sondern zum Denken, Weiterspinnen und Hinterfragen anregen wollen.

PROTAGONISTEN

ST Die Thurms aus Borna in Sachsen haben wir während der Recherche auf einer eBay-Veranstaltung kennen gelernt. Es war zunächst unsicher, ob sie wirklich mit der Powerseller-Idee weitermachen würden, so dass wir auf eBay-Seminaren noch weitere Video-Castings gemacht haben. Aber letztlich waren die Thurms in ihrer ehrlichen und offenen Art nicht zu schlagen. Als sie schließlich mit eBay loslegten, war klar, dass wir den Film mit ihnen machen würden.

Auf der Suche nach einer Geschichte „am Ende der Welt“ sind wir auf ein Spielzeugmuseum auf der Isle of Skye gestoßen, das nach einem verheerenden Brand seine neuen Exponate auf eBay ersteigert hatte. Beim Besuch dort lernte ich auch die Nachbarn kennen: den Powerseller Spike, die Postbotin Joe, das Bed & Breakfast von Archie und Kathie Campell.



Larry Deming, Tularosatrader.com



Macario, Künstler aus Mata Ortiz

„Wir sollten uns zusammentun und direkt von hier verkaufen! Direkt von uns Töpfern an die Gringos. Es ist fast sicher, dass man sie bei eBay loskriegt, vor allem, wenn man auch in andere Länder verkaufen kann. Die Sache ist nur: Es kostet etwas, Dinge bei eBay einzustellen, ob man verkauft oder nicht, man muss bezahlen. Sie buchen direkt vom Konto ab. Man kommt nicht drumrum zu bezahlen.“

Ruben und Macario, Töpfer

Als Archie und Kathie hörten, was ich recherchierte, wollten sie meine Einschätzung wissen, ob Archie seine Schiffszeichnungen auf eBay verkaufen sollte. Es lag nahe, dass er sich mit dieser Frage an seinen Freund Spike wenden sollte. Und schon hatten wir den Anfang einer Geschichte...

Auf Mata Ortiz in Mexiko kamen wir, weil die Vasenherstellung in einem eBay-Firmenvideo als Paradebeispiel beschrieben worden war, wie eBay Menschen in der Dritten Welt helfen kann. „Economic Democracy“ hieß die Überschrift. Als wir im Frühjahr 2005 in Mexiko waren, stellte sich allerdings heraus, dass alle Vasen, die auf eBay verkauft werden, von US-amerikanischen Zwischenhändlern mit erheblicher Gewinnspanne angeboten wurden. Es war also nichts mit dem direkten Verkauf, wie es der Werbefilm suggeriert hatte. Marcus Vetter hatte bei seinen Recherchen vorab die Töpfer Macario und Ruben kennengelernt, die sehr interessiert am Internetverkauf waren. Es bot sich an, mit ihnen gemeinsam zu schauen, ob das funktioniert. Dass später der auf die Vasen spezialisierte Powerseller Larry Deming aus den USA zur Drehzeit im Ort auftauchte, war dann ein Glücksfall für uns.

MONTAGE

MV Der Schnitt war bei diesem Film die größte Herausforderung. Wir hatten sehr schnell fünf einzelne Geschichten, die für sich genommen wunderbar funktioniert haben. Als wir jedoch versucht haben, diese Geschichten en bloc hintereinander zu erzählen, haben wir schnell gemerkt, dass das nicht aufging. An diesem Punkt begann der komplizierte Prozess, die Geschichten in monatelanger Kleinarbeit so miteinander zu verschränken, dass sie sich zu einem großen Ganzen zusammensetzen: Wie ein Unternehmen sich aufgemacht hat, die Welt mit seiner Philosophie zu beglücken – „Jedermann kann Händler und seines eigenen Glückes Schmied werden“. Und wie sich diese Verheißung auf die Menschen auswirkt, ob die Träume und Hoffnungen, die mit eBay verbunden werden, in Erfüllung gehen oder am Ende die große Ernüchterung steht.

SCHNÄPPCHENJAGD

ST Wir hatten uns im Vorfeld viele Reportagen, Beiträge und Spots über eBay angeschaut und für uns festgestellt, dass das übliche „Mal-eben-schauen-kaufen-verkaufen“ schnell ins Leere läuft. Fast jeder kennt eine eBay-Story, eine Be-
trugsgeschichte, ein unglaublich gutes Schnäppchen, einen

lukrativen Verkauf. Aber wir wollten in unserem Film eine Geschichte mit einer Entwicklung hinter unseren Protagonisten zeigen. Uns ging es um die eBay-Idee, um die Philosophie dahinter. Um das, was eben nicht jeder kennt. Für die Thurms zum Beispiel geht es ja nicht nur um einen einzigen tollen Verkauf, sondern um den Versuch, ihren Lebensunterhalt mit eBay zu verdienen. Da steht viel auf dem Spiel. Die Ideen und Slogans wie „Ebay verbessert die Welt“ oder „Menschen verfolgen einen Traum“ waren unsere Leitpunkte, an denen wir uns reiben und an denen wir Entwicklungen verfolgen konnten.



Macario, Künstler aus Mata Ortiz

eBay ist mit seinem Online-Portal **MerdacoLibre.com** in 12 Ländern Lateinamerikas präsent und hat dort 18,7 Mio. registrierte Nutzer. 50% des Umsatzes an verkauften Waren wurden 2006 in Brasilien erwirtschaftet.

Die Töpferkunst in Mata Ortiz geht auf das um 1400 n.C. mysteriös verschwundene Volk der Paquimé zurück, von dem ausgedehnte Ruinen und zahlreiche Scherben und Fundstücke hochentwickelter Keramik in der nordmexikanischen Wüste zeugen. In den 70er Jahren experimentierte der junge Mexikaner Juan Quezada auf der Grundlage dieser Fundstücke mit Mischungen aus Lehm und Vulkanasche und bemalte seine Keramik im Stil der Paquimé. Der Hobby-Anthropologe Spencer MacCallum wurde auf Quezadas Töpferkunst aufmerksam und vermittelte Ausstellungen und Verkäufe zunächst in den USA, später auch in Kanada, Japan und Europa.

Heute arbeiten in Mata Ortiz fast 400 Töpfer. eBay ist inzwischen zur wichtigsten Handelsplattform für die Vasen und Keramiken aus Mata Ortiz geworden, wobei fast alle Geschäfte über US-amerikanische Zwischenhändler abgewickelt werden.

„Die Situation ist ja nicht einfach. Es hat einen Karriereknick gegeben, wir sind aus einem gewöhnlichen Berufsleben mit Angestelltenverhältnis rausgeworfen worden und in einem Alter, wo wir eigentlich keine Chance haben, dort wieder rein zu kommen. Wir haben uns dann etwas Zeit genommen, um zu suchen, was man aus so einer Situation machen kann. Und eBay... man hat schon gewusst, dass es so was gibt, aber wie es richtig funktioniert, das haben wir nicht gewusst.“ Konrad Thurm, Existenzgründer

REAKTIONEN VON EBAY

ST Bei eBay muss man unterscheiden zwischen den Mitarbeitern der ersten Stunde und den neuen „Machthabern“ im Konzern. Selbst der Gründer Pierre Omidyar wird inzwischen von der PR-Abteilung in den USA abgeschirmt. Wenn er auftritt, dann meist mit abgesprochenen Fragen durch eBay-Moderatoren. Vor diesem Hintergrund muss man sagen, dass uns eBay Deutschland sehr unterstützt hat. Wir konnten ein Video-Casting bei einer Veranstaltung in Potsdam machen, durften die eBay-University in Dresden drehen und wurden schließlich auch zur eBay-Live in Kalifornien zugelassen.



Weihnachtsfrau-Kostüm, von Meisterhand gefertigt, Applikationen und Bommel

Borna – 30 km südlich von Leipzig gelegen, 22.000 Einwohner. Die Braunkohle-Industrie, die über 100 Jahre die Wirtschaft und das Landschaftsbild rund um Borna bestimmte, wurde nach 1990 wegen Unrentabilität abgewickelt. Die Arbeitslosigkeit ist hoch. Größter Arbeitgeber sind derzeit die Helios-Kliniken.

Alando, der deutsche Vorläufer von eBay, wurde 6 Monate nach seiner Gründung von eBay für 43 Mio \$ aufgekauft. In Deutschland (Feb 2007) verfügen 68% der Bevölkerung über 18 Jahren über einen Internetzugang (74% der Männer, 62% der Frauen). Im Osten Deutschlands liegt der Anteil mit 62% etwas darunter. eBay hatte im Februar 2007 über 18 Millionen registrierte Nutzer, was einer Reichweite von 51,7 % der Internet-aktiven Bevölkerung entspricht.

Im Durchschnitt verbringt ein deutscher eBay-Besucher 2,11 Stunden im Monat auf eBay. 14,5 % der gesamten verbrauchten Online-Zeit entfällt auf eBay. 2005 betrug der Jahresumsatz von eBay Deutschland 691 Mio. \$.

Beim Thema China hat die amerikanische eBay-Zentrale allerdings trotz der Fürsprache aus Deutschland gemauert und uns auf höfliche Weise klar gemacht, dass wir von ihnen nichts erfahren würden.

ALIBABA UND DIE CHINESISCHEN RÄUBER

MV Wenn eBay beschließt, ein Land zu erschließen, das noch ein weißer Fleck auf ihrer Firmen-Landkarte ist, kauft es normalerweise den lokalen Konkurrenten kurzerhand auf. Zudem versucht man, das amerikanische eBay-Modell soweit wie möglich zu kopieren. In China hat dieses Geschäftsmodell aber nicht funktioniert. Als eBay sich in der China-Geschichte bedeckt gehalten hat, haben wir uns mehr und mehr für die Geschichte von Alibaba, dem größten eBay-Konkurrenten in China interessiert.

Porter Erisman, der Pressechef von Alibaba, erzählte uns beim ersten Termin in Hangzhou, dass er am nächsten Tag zu einer Pressekonferenz nach Hongkong müsse. Alibaba wollte dort bekannt geben, dass das eigene Auktionsportal weitere drei Jahre kostenfrei angeboten wird – eBay sollte so vom chinesischen Markt verdrängt werden. Wir haben daraufhin sofort unsere Reisepläne geändert und sind mit nach Hongkong geflogen. Porter war sehr zugänglich, wir durften sogar nachts in seinem Hotelzimmer drehen, als er die Pressemeldung über den Einstieg von Yahoo bei Alibaba geschrieben hat. Über Porter hatten wir dann freien Zugang zu Jack Ma.

Dieser Pressekrieg, den der Konkurrent aus China gegen eBay entfacht, diese Kampfansage liegt in *Traders' Dreams* jetzt wie ein Krimi hinter den verschiedenen Einzelgeschichten. Zunächst ist man vielleicht ganz froh, dass da jemand ist, der eBay in die Schranken weist. Aber dann wird klar, dass Alibaba als abgewandelte chinesische Kopie von eBay genauso auf Profit ausgerichtet ist und denselben Anspruch hat, Weltmarktführer zu werden.

WERTSCHÄTZUNG

MV Auf eBay wurde das Prinzip weltweit ausgebaut, dass der Markt den Wert, den Preis bestimmt. Und jeder darf an diesem kapitalistischen Prinzip teilhaben. Aber wo sind die Grenzen? Diese Frage kommt in der Szene mit Archie und Spike in Schottland zum Ausdruck. Spike hat die eBay-Philosophie so gänzlich in sich aufgenommen, dass er Archie sogar vorschlägt, das Bild klein zu kopieren, damit es sich

Sachsen, Borna



besser verkaufen lässt und besser in die Wohnzimmer passt. Spike, der durch und durch Verkäufer geworden ist, bringt den Künstler Archie damit stark in die Bredouille.

Am Ende des Films bringt der Töpfer Macario aus seiner Warte die Gefahren auf den Punkt, die mit dem Handel in der Anonymität des Internets verbunden sind: Dass durch eBay seine Kunst zwar auf der ganzen Welt bekannt geworden ist, er es aber dennoch bevorzugt, wenn ihm die Käufer bei der Arbeit zuschauen und sie dadurch erst wirklich wertschätzen können. Er bleibt skeptisch. „Mal sehen was der Fortschritt noch bringt. Jetzt haben wir gerade mal gelernt, mit dem Telefon umzugehen...“

KONKURRENZ

ST Die wichtigste Konkurrenz ist auf indirektem Weg Google geworden. Allerdings will Google dem Nachbarn eBay auch nicht wehtun, denn eBay ist ihr größter Anzeigenkunde. Aber viele erfolgreiche eBay-Verkäufer haben inzwischen eigene Internetshops und nutzen Plattformen wie Google, um die Leute in ihre Shops zu lenken, statt ihre Produkte bei eBay einzustellen.

In Europa hat eBay andere Plattformen bisher allerdings nicht zu fürchten. Es gibt zwar Ausnahmen wie die Schweiz, wo eBay hinter dem Konkurrenten Ricardo liegt. Aber in den meisten Ländern gibt es nur kleinere Mitbewerber, und eBay hat die marktführende Stellung.

Yahoo hat es mit der Beteiligung an Alibaba in China und der Marktführerschaft in Japan für eBay schwierig gemacht, weiter zu expandieren. Es geht deshalb bei eBay zur Zeit wohl eher darum, zu konsolidieren und dort, wo man erfolgreich ist, neue Geschäftsfelder zu sichern. Aus der Auktionsplattform eBay wird wohl immer mehr ein international agierender Mischkonzern, dessen Shareholder Value über die Unternehmensstrategie entscheidet – und der sich vielleicht eines Tages von den Konkurrenten Microsoft, Amazon oder Google schlucken lässt... ■



Jim Griffith, eBay-Moderator und Bibelautor



Familie Thurm, Borna: Warten aufs erste Gebot



USA, San José

FILMOGRAFIEN

MARCUS VETTER (*1967) studierte European Business Management und Medienwissenschaft/-praxis an der Universität Tübingen. Seit 1994 Arbeiten als Redakteur, Autor und Cutter beim SWR in Baden-Baden und Stuttgart, seit 1997 Realisierung eigener Filme. Zu seinen zahlreichen Auszeichnungen zählen u.a. die Grimme-Preise für *Der Tunnel* (1999) und *Wo das Geld wächst* (2000) sowie der Prix Europa und der Golden Gate Award für *Mein Vater, der Türke* (2006).

Filmographie als Regisseur (Auswahl):

- 2006** **Mein Vater, der Türke** (Co-Regie Ariane Riecker)
Golden Gate Award, San Francisco Film Festival 2007;
Prix Europa 2006
- 2004** **Die Schlacht um Bruckmann**
- 2003** **Strasse der Betrogenen**
Nominiert zum Adolf-Grimme-Preis 2004
- 2002** **Kriegsspiele – Das Computerspiel Counterstrike**
- 2001** **Broadway Bruchsal**
Adolf-Grimme-Sonderpreis des Landes NRW 2002
- 2000** **Wo das Geld wächst – Die EM-TV-Story**
Adolf-Grimme-Preis 2001; Herbert-Quandt-Wirtschafts-
preis 2001; Ernst-Schneider-Preis 2001
Ein Schweinegeld
Axel-Springer-Preis 2000; Ludwig-Erhard-Preis für Wirt-
schaftspublizistik 2000
- 1999** **Der Tunnel**
Adolf Grimme Preis 2000, Deutscher Fernsehpreis 2000;
Deutscher Kamerapreis 2000: Bester Schnitt;
Nominiert zum Prix Europa 2000

STEFAN TOLZ (*1966) studierte an der Hochschule für Film und Fernsehen München und an der Kino-Fakultät des Staatlichen Georgischen Theaterinstituts in Tiflis. Gastaufenthalte am Film Department der New York University und der Peking Film Akademie. Seit 1993 unabhängiger Filmmacher und Produzent für verschiedene öffentlich-rechtliche Fernsehsender, zunächst in Köln, seit 1999 in München.

2002 gemeinsam mit Thomas Riedelsheimer und Thomas Wartmann Gründung der Filmproduktion *Filmquadrat* in München, die seit 2004 auch in Köln vertreten ist. Die Filme

von Stefan Tolz wurden vielfach ausgezeichnet, u.a. mit dem Golden Gate Award und dem Grand Prize TIDFF Taiwan für *Am Rande der Zeit* (2001).

Filmographie als Regisseur (Auswahl):

- 2004** **Adobe Towns – Shibam, Chicago der Wüste**
- 2003** **Shomal – Riviera der Mullahs**
- 2001** **Am Rande der Zeit – Männerwelten im Kaukasus**
Golden Gate Award, San Francisco Film Festival 2002;
Joris Ivens Competition IDFA, Amsterdam; Grand Prize
TIDFF Taiwan 2002; Ecocinema Special Prize, Zakynthos
2002; Nominiert zum Grimme-Preis 2002
- 2000** **Durch den wilden Kaukasus**
- 1997** **Farör**
Nominiert zum Prix Europa 1998
- 1995** **Goldhochzeit**
- 1992** **Kaukasisches Gastmahl**
- 1989** **Die Macht liegt woanders** (Co-Regie)
Goldener Filmdukat, Internationales Filmfestival Mann-
heim 1989; Preis für den besten umweltpolitischen Film



Stefan Tolz, Marcus Vetter

1995 gründete Pierre Omidyar eBay, zunächst unter dem Namen *auctionweb*. Unternehmenssitz ist San José, Kalifornien. Der Gewinn von eBay hat sich in den Anfangsjahren regelmäßig verdoppelt, 2006 betrug er weltweit 1,12 Milliarden US\$, bei einem Umsatz von 5,97 Milliarden. Laut Firmenmeldung werden in Deutschland alle 50 Sekunden eine Digitalkamera und täglich 13 Bagger über eBay verkauft. Es sind 12.000 Powerseller und mehr als 50.000 eBay-Shops registriert.

„Jeder hat die gleichen Chancen. Alles was man braucht, ist eine technische Infrastruktur, um einen Computer anzuschließen und Zugang ins weltweite Netz zu haben. Es spielt keine Rolle, wie alt man ist, ob gebildet oder ungebildet, in welchem Land man lebt, an was man glaubt, welche Hautfarbe oder Nationalität oder welche sexuellen Neigungen man hat... Das alles spielt keine Rolle.“

Jim Griffith („Griff“), Moderator ebay-Radio-Show und Verfasser der ‚ebay-Bibel‘

TRADERS‘ DREAMS

BUCH UND REGIE Marcus Vetter und Stefan Tolz
KAMERA Sylvio Claußner, Thomas Riedelsheimer, Holger Schüppel, Dieter Stürmer
SCHNITT Annette Muff, Marc Schubert, Stefan Tolz, Saskia Metten
TON Thomas Schwarz, Marcus Vetter
TONMISCHUNG Tom Dokoupil
MUSIK Paul Shigihara

ZWEITE KAMERA Stefan Tolz, Nils Keber, Stefan Thissen, Marcus Vetter
PRODUKTIONSTEAM Sebastian Fänder, Nina Ludewig, Michele Owen

KOORDINATION POSTPRODUKTION

TONBEARBEITUNG Marilyn Janssen
MUSIKMISCHUNG Stephen Bohn
FARBGESTALTUNG Oliver Kenneke
AUSBELICHTUNG Norbert Dziambor
TITELGESTALTUNG Jörg Neiß
ÜBERSETZUNGEN Paul Bendelow, Vincent Abbate,

POSTPRODUKTION Whitehouse Studios, Sound Vision, ACT Videoproduktion, CinePostproduction Geyer Köln
UNTERTITEL Holland Subtitling

RECHERCHE UND MITARBEIT

Anna Brass, Minh-Hang Ha, Kieran Hannigan, Maria Henoch, Jeroen van't Hoofd, Mareike Lange, Chris Lawson, Isaiah Saxon, Emma Thomas

FILMGESCHÄFTSFÜHRUNG Birgitta Bruder
HERSTELLUNGSLEITUNG Markus Breimaier
REDAKTION Hans-Robert Eisenhauer (ZDF / ARTE)
Thomas Schreiber (NDR)
PRODUZENT Stefan Tolz

ENTWICKELT IM RAHMEN DER Discovery Campus Masterschool
MIT UNTERSTÜTZUNG DES Gerd Ruge Stipendiums
IN KOOPERATION MIT DER Filmperspektive UND Marcus Vetter

EINE PRODUKTION VON Filmquadrat IN KOPRODUKTION MIT ZDF UND NDR IN ZUSAMMENARBEIT MIT ARTE UND MIT BETEILIGUNG VON Télévision Suisse Romande (TSR). PRODUKTION GEFÖRDERT DURCH Filmstiftung Nordrhein-Westfalen, FFA UND BKM. VERLEIH GEFÖRDERT DURCH Filmstiftung Nordrhein-Westfalen UND FFA. IM VERLEIH DER Piffl Medien

© 2007 Filmquadrat, 83 min, Farbe, 1:1,85, Dolby Digital



Gratulant auf der eBay-Live zum 10jährigen Firmenjubiläum



Macario, Ruben, Israel bei der Internet-Recherche in Mata Ortiz



Spike, Powerseller auf der Isle of Skye

Deutschland
Borna, Dev
Gebote



Borna, Sachsen



China, Ostküste



Isle of Skye, Schottland



San José, Kalifornien



Mata Ortiz, Mexiko